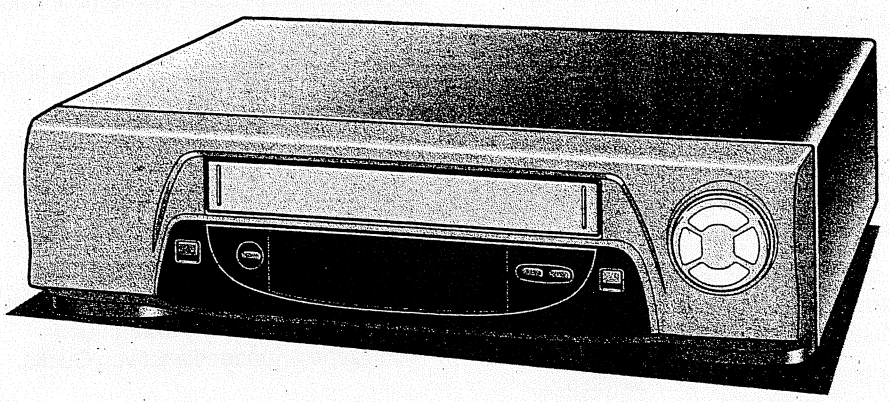
universum.

Video Cassetten Recorder VR 2785
VR 2785A

VHS
PAL NTSC4.43

SHOWVIEW

ATS euro plus



Gebrauchsanleitung

Quelle

Wichtige Sicherheitshinweise für Videoprodukte

Alle von Quelle vertriebenen Geräte entsprechen den bei Kauf gültigen Sicherheitsbestimmungen und sind bei bestimmungsgemäßen Gebrauch grundsätzlich sicher.

Beachten Sie die nachfolgend aufgeführten Hinweise, um mögliche Gefahren, Beschädigungen oder Fehlfunktionen zu vermeiden.

- Das Gerät auf einen festen, sicheren Untergrund aufstellen.
- Sorgen Sie für gute Belüftung. Stellen Sie das Gerät nicht auf Betten, Sofas, weiche Teppiche oder ähnliche Oberflächen, da hierbei die Lüftungsschlitze am Boden verdeckt werden und die notwendige Luftzirkulation unterbrochen wird. Dies könnte möglicherweise zu einem Gerätebrand führen.
- Die beim Betrieb entstehende Wärme muß durch ausreichende Luftzirkulation abgeführt werden, deshalb darf das Gerät nicht abgedeckt oder in einem geschlossenem Schrank untergebracht werden.
- Heizungen oder andere Wärmequellen in Gerätenähe können auch zu Fehlfunktionen oder Beschädigung des Gerätes führen.
- Der Standort darf nicht in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit, z.B. Küche oder Sauna gewählt werden, da Niederschläge von Kondenswasser zur Beschädigung des Gerätes führen können.
- Das Gerät ist für die Verwendung in Gebieten mit trockener Umgebung und gemäßigtem Klima vorgesehen.
- Der Netzstecker darf erst angeschlossen werden, nachdem die Installation vorschriftsmäßig beendet ist.
- Vor Einstecken des Netzsteckers die Angaben am Typenschild auf richtige Netzspannung überprüfen.
- Vermeiden Sie den Kontakt des Gerätes mit Wasser oder Feuchtigkeit. Nehmen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Swimmingpools oder spritzendem Wasser in Betrieb.
- Stellen Sie keine Behälter mit Flüssigkeit, z.B. Blumenvasen auf das Gerät. Diese könnten umfallen und die auslaufende Flüssigkeit kann zu erheblicher Beschädigung bzw. zum Risiko eines elektrischen Schlages führen.
- Ziehen Sie unbedingt den Netzstecker aus der Steckdose, bevor ein unbeabsichtigt ins Wasser gefallenes Gerät aus dem Wasser gezogen wird. Vor Wiederverwendung das Gerät von einem Fachmann überprüfen lassen.
- Nehmen Sie keine Abdeckungen ab - dies darf nur der Fachmann.
- Kinder nicht unbeaufsichtigt am Gerät hantieren lassen.
- Fremdkörper, z.B. Nadeln, Münzen etc. dürfen nicht in das Gerät fallen.

Sollten Wasser oder Fremdkörper ins Geräteinnere gelangt sein oder wurden Netzkabel/-stecker beschädigt, darf das Gerät NICHT in Betrieb genommen werden.
Das Gerät muß vorher von einem Fachmann (Quelle Technischer Kundendienst) überprüft bzw. repariert werden.

- Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, z.B. vor Antritt einer längeren Reise, ziehen Sie den Netzstecker. Entnehmen Sie auch die Batterien der Fernbedienung da diese auslaufen und die Fernbedienung beschädigen können.
- Ziehen Sie vor Ausbruch eines Gewitters Antennen- und Netzstecker.
- Verpackungsfolie gehört nicht in Kinderhände - mögliche Erstickungsgefahr.
- Wollen Sie das Gerät reinigen, dann ziehen Sie vorher den Netzstecker.
- Versuchen Sie niemals das Gerät selbst zu reparieren, wenden Sie sich an den Technischen Kundendienst von Quelle.

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für Ihren Einkauf bei Quelle. Überzeugen Sie sich selbst: auf unsere technischen Geräte ist Verlaß.

Damit Ihnen die Bedienung leicht fällt, haben wir eine ausführliche Anleitung beigelegt. Sie soll ihnen helfen, sich schnell mit Ihrem neuen Gerät vertraut zu machen. Bitte lesen Sie diese Anleitung vor Inbetriebnahme aufmerksam durch. Dann werden Sie gleich erkennen, daß es ganz einfach ist, damit umzugehen.

Eines sollten Sie auf jeden Fall sofort überprüfen: ob ihr Gerät unbeschädigt bei Ihnen angekommen ist. Falls Sie einen Transportschaden feststellen, wenden Sie sich bitte an die Quelle-Verkaufsstelle, bei der Sie das Gerät gekauft haben, oder an das Regionallager, das es geliefert hat. Die Telefonnummer finden Sie auf dem Kaufbeleg bzw. auf dem Lieferschein.

Wir wünschen Ihnen viel Freude an Ihrem neuen Videorecorder.

Ihre Quelle

☑ **Verpackungsmaterialien (wie z.B. Folienbeutel) gehören nicht in Kinderhände.**
☑ **Beachten Sie die allgemeinen Hinweise auf Seite 26.**

Zur besonderen Beachtung

- Bei dieser Gebrauchsanleitung wurde aus umweltschonenden Gründen auf eine farbige Gestaltung verzichtet.

Weil aus 100 % Altpapier

INHALT

D

Kurzanleitung **1**
Wichtige Sicherheitshinweise 3

1 EINFÜHRUNG

VORSICHTSMASSNAHMEN **6**
BEDIENUNGSELEMENTE **7**

2 VORBEREITUNG

ANSCHLÜSSE **8**
Zubehör 8
Einsetzen der Batterien in die Fernbedienung 8

VIDEORECORDER-VOREINSTELLUNGEN **9**
Fernsehgeräteeinstellung 9
Automatische Einstellungen 10
Zusätzliche Abstimmungen 11
Manuelle Uhrzeiteinstellung 12

Einstellen der Funktionen 12
Tonwiedergabe von HiFi-Stereo/ Zweisprachenprogrammen 13
Bildschirmanzeige 13
BILDSCHIRMMENÜS UND GRUNDBEDIENUNG **14**

3 GRUNDBEDIENUNG

WIEDERGABE **15**
Verschiedene Wiedergabebetriebsarten 15
Bildeinstellungen 15
Wiedergabe von NTSC-Kassetten 16
Endlos-Wiedergabe 16
Indexsuche 16
Zählwerkspeicher 16
AUFNAHME VON FERNSEHPROGRAMMEN **17**
Einstellen der Programmart 17
Sofortaufnahmetimer 17

4 BILDSCHIRMANZEIGE

PROGRAMMIEREN VON SHOWVIEW-TIMERAUFNAHMEN **18**
Programmierung mit Bildschirmanzeige 18
Programmierung mit Videorecorderanzeige 19
PROGRAMMIEREN VON TIMERAUFNAHMEN AM BILDSCHIRM **20**
Kontrolle/Löschen 20
VPS- bzw. PDC-Aufnahmefunktion 21
Hinweise für Timeraufnahmen 21
KASSETTENKATALOGISIERUNG **22**

5 FORTGESCHRITTENE BEDIENUNG

ÜBERSPIELEN VON KASSETTEN **23**

6

FEHLERSUCHE **24**
TECHNISCHE DATEN **25**
Hinweis zur Entsorgung 26

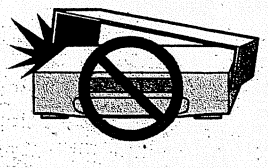
Vor der Inbetriebnahme des Videorecorders müssen diese Einstellungen gemacht werden.

ür diesen Videorecorder önnen nur Kassetten mit der ezeichnung VHS verwendet erden.

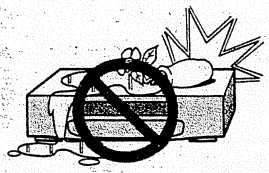
VORSICHTSMASSNAHMEN

Sicherheitsmaßnahmen

GEFAHR:
Im Videorecorder sind Teile vorhanden, die unter Spannung stehen; das Gehäuse darf deshalb nicht geöffnet werden.



WARNUNG:
Vermeiden Sie das Nasswerden des Gerätes und setzen Sie es keiner hohen Luftfeuchtigkeit aus, da dies zu einem Kurzschluß oder einem elektrischen Schlag führen kann.



VORSICHT:
Stecken Sie nicht die Hände oder irgendwelche Gegenstände in das Kassettenfach, weil Sie sich verletzen können. Halten Sie Kleinkinder vom Videorecorder fern.

Kondensatabscheidung

Vorsichtsmaßnahmen bei Kondensatbildung

Im Videorecorder kann sich Kondensat bilden, wenn das kalte Gerät in einen warmen und feuchten Raum gebracht wird, oder wenn ein kalter Raum sehr rasch aufgeheizt wird.

Schieben Sie keine Videokassette ein, wenn die Gefahr besteht, daß sich Kondensat im Videorecorder abgeschieden hat.
Warten Sie vor der Wiederinbetriebnahme für anderthalb bis zwei Stunden, um das Kondensat vollständig zu entfernen.

Vorsichtsmaßnahmen zum Betrieb

- Stellen Sie den Videorecorder auf einer flachen und stabilen Unterlage auf und setzen Sie ihn keinen starken Erschütterungen oder Stößen aus.
- Das Gerät darf keinen hohen Temperaturen, wie in der Nähe einer Hitzequelle, eines Ofens oder in einem geschlossenen Fahrzeug ausgesetzt werden, weil es dadurch beschädigt werden kann.
- Verwenden Sie das Gerät nicht unter folgenden Bedingungen:
  - Orte mit hoher Luftfeuchtigkeit,
  - bei Schmutz und Staub,
  - bei starken Vibrationen,
  - bei starken Magnetfeldern (z.B. in der Nähe von Senderantennen, Elektromotoren, Fluoreszenzleuchten usw.)
- Stellen Sie keine Gegenstände auf den Videorecorder und decken Sie die Belüftungsöffnungen nicht ab, um den Videorecorder nicht durch Überhitzung zu beschädigen.
- Schieben Sie außer VHS-Videokassetten keine anderen Gegenstände in das Kassettenfach.
- Es dürfen kein Wasser, Dampf, Salzwasser, Sand, Ölruß, Metallgegenstände usw. in das Gerät eindringen.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen trockenen Tuch oder verwenden Sie ein weiches, mit einer milden Seifenlösung angefeuchtetes Tuch.
- Verwenden Sie keine Lösungsmittel, wie Alkohol oder Benzin.

Vorsichtsmaßnahmen für den Netzanschluß

- Beachten Sie, daß der Videorecorder bei angeschlossenem Netzkabel auch im ausgeschalteten Zustand unter Spannung steht.
- Falls Sie das Gerät für längere Zeit nicht verwenden, sollten Sie den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.

Hinweis:
Bei Betriebsstörungen das Gerät ausschalten und im Abschnitt "**FEHLERSUCHE**" nachschlagen oder sich an einen Reparaturdienst, bzw. an eine autorisierte Garantieannahmestelle wenden.

Einschalten/ Betriebsbereitschaft

Die Betriebsart "Power on (I)/Stand-by (⏻)" wird mit der ⏻/I-Taste eingestellt.

eingeschalteter Zustand (I)

- Die Uhrzeit und die Videorecorderbetriebsart werden angezeigt.

Betriebsbereitschaft (⏻)

Für die Betriebsbereitschaft ist eine normale und eine Energiesparbetriebsart (ECO) vorhanden.

Normale Betriebsbereitschaft

- Es wird nur die Uhrzeit angezeigt.

ECO-Betriebsbereitschaft

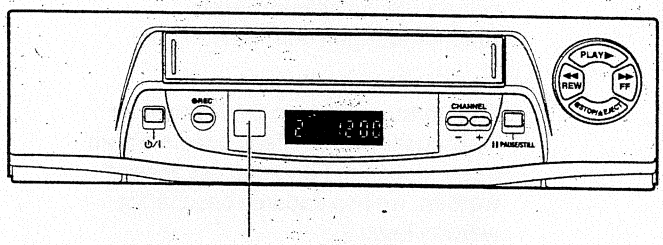
- Die grüne ECO-Anzeige leuchtet.
- Auf der Anzeige des Videorecorders wird nichts angezeigt.

ECO-Betriebsart

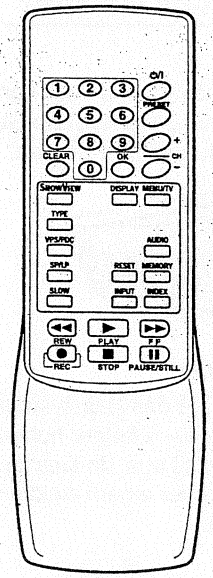
In der ECO-Betriebsart wird die Stromaufnahme während eingeschalteter Betriebsbereitschaft durch Ausschalten der Videorecorderanzeige und anderer Komponenten noch weiter verringert.
Zum Einstellen der ECO-Betriebsart müssen Sie im Video, Menü **VCR BETRIEBSART** in der Zeile **ENERGIESPAREN** die Position **EIN** wählen (Seite 12).

Hinweise:
- Beim Einschalten des Videorecorders wird die ECO-Betriebsart aufgehoben.
- Bei einer Timerprogrammierung wird der Videorecorder in die normale Betriebsbereitschaft geschaltet, auch wenn die ECO-Betriebsart eingestellt ist.
- Bei eingeschalteter ECO-Betriebbereitschaft kann die Taste ⏻/I der Fernbedienung nicht betätigt werden.

BEDIENUNGSELEMENTE



Fernbedienungssensor
Verwenden Sie die Fernbedienung in einem Winkel von ungefähr 30° und in einem Abstand von bis zu etwa 6 Meter von der Videorecorderfrontseite.



Videorecorderanzeige

Betriebsart	Anzeige
Kassette eingelegt	⚫
Wiedergabe	▷
Suchlauf vorwärts	▷
Vorspulen	▷▷
Rückspulen	◁◁
Suchlauf rückwärts	◁
Aufnahme	REC
Aufnahmepause	REC ⏸
Standbild	▷ ⏸
Zeitlupe	▷

(✳: blinkt)

Anzeige	Funktion
CHANNEL+, –	Programmwahl, Spurlageeinstellung
FF	Vorspulen, Suchlauf vorwärts während der Wiedergabe
PAUSE/STILL	Aufnahmepause, Standbild während der Wiedergabe
PLAY	Wiedergabe
⏻/I	Ein/Ausschalten
REC	Aufnahme
REW	Rückspulen, Suchlauf rückwärts während der Wiedergabe
STOP/EJECT	Bandstopp, Kassettenauswurf
(Nur auf der Fernbedienung)	
AUDIO	Tonspureinstellung
CLEAR	Löschen
INDEX	Indexsuche
INPUT	Externe Einstellung der Eingangsbetriebsart
MEMORY	Bandzählwerk-Nullstopp
MENU/TV	Wahl des Bildschirmmenüs
OK	Bestätigung
PRESET	Tunervorabstimmung
RESET	Bandzählwerkrückschaltung
SHOWVIEW	ShowView-Timerprogrammierung
SLOW	Zeitlupe
SP/LP	Aufnahmebandgeschwindigkeit
TYPE	Programmart
VPS/PDC	VPS (PDC)-Funktion ein/aus
CH+, –	Programmwahl, Spurlageeinstellung
0 – 9	Programmdirektwahl für verschiedenen Eingänge
DISPLAY	Bildschirmanzeige ein/aus

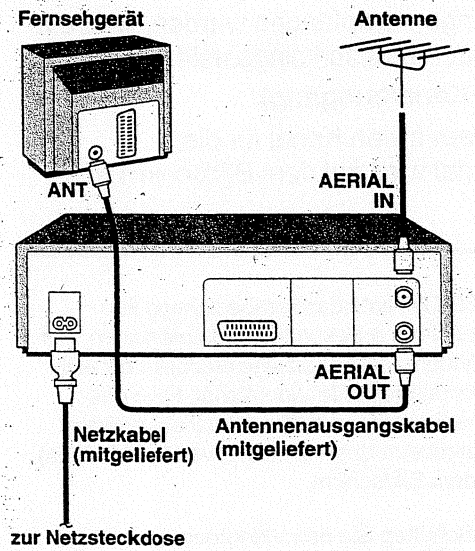
ANSCHLÜSSE

Antennen/HF-Anschlüsse

Reservieren Sie einen Kanal des Fernsehgerätes speziell für die Signale vom Videorecorder.

Hinweis:

Eine Stereowiedergabe ist nur möglich, wenn der Videorecorder an einem Stereo-Monitor/Fernsehgerät oder einer Stereoanlage mit einem AV- oder HiFi-Anschluß angeschlossen ist.

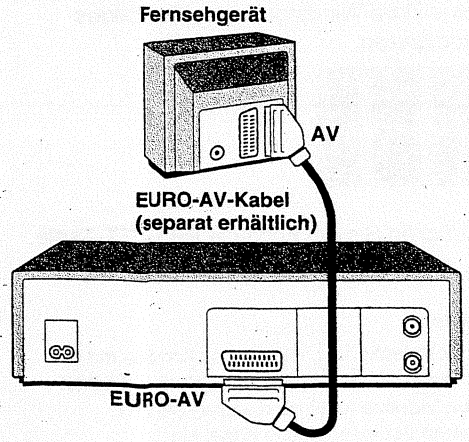


Zusätzliche Anschlüsse

AV-Anschluß

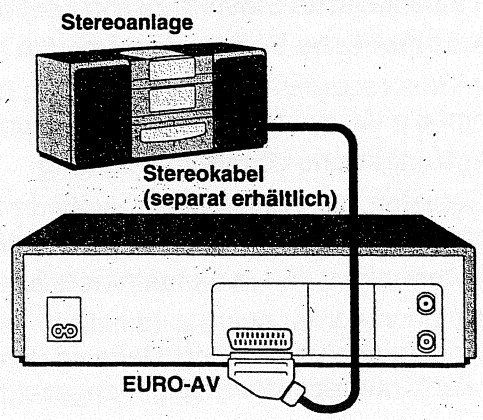
Falls Ihr Fernsehgerät mit einer AV-Buchse ausgerüstet ist, können die AV-Anschlüsse wie folgt gemacht werden.

- Mit dieser Kabelverbindung wird bei der Wiedergabe eine bessere Bild- und Tonqualität erreicht.
- Beim Drücken der **PLAY**- oder **SHOWVIEW**-Taste wird das Fernsehgerät automatisch in die AV Betriebsart umgeschaltet.



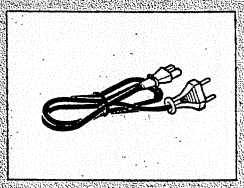
HiFi-Tonausgangsbuchsen

Bei der Wiedergabe einer mit diesem Videorecorder in HiFi-Stereo aufgenommenen Kassette über Ihre Stereoanlage können Sie eine dynamische Tonwiedergabe erzielen.

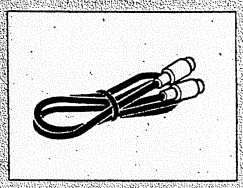


Zubehör

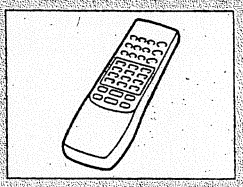
Ist das Zubehör vollständig vorhanden?



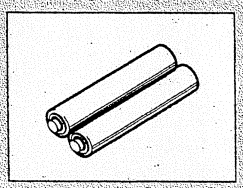
Netzkabel



Antennenausgangskabel



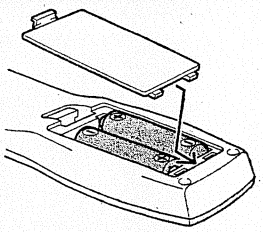
Fernbedienung



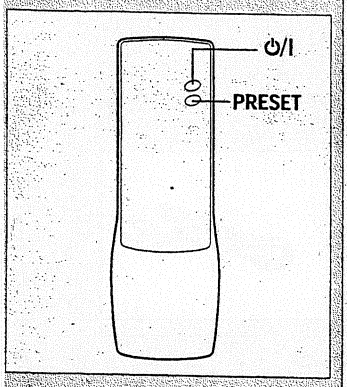
2 1,5V-Batterien der Größe "AA (IEC R6)"

Einsetzen der Batterien in die Fernbedienung

1. Öffnen Sie den Batteriefachdeckel.
2. Setzen Sie die beiden mitgelieferten 1,5 V-Batterien "**AA (IEC R6)**" richtig gepolt in das Batteriefach ein.
3. Bringen Sie den Batteriefachdeckel wieder an.



VIDEORECORDER-VOREINSTELLUNGEN



Nehmen Sie die Videorecordereinstellungen nach dem Anschließen einer Antenne und eines Fernsehgerätes vor. Dieser Videorecorder ist mit einer automatischen Einstellfunktion ausgerüstet. Vor der ersten Inbetriebnahme werden die notwendigen Einstellungen automatisch vorgenommen.

Die automatische Einstellfunktion führt die folgenden Einstellungen aus.

- **Automatische Vorabstimmung (*ATS euro plus)**

Der Videorecorder sucht nach allen im Betriebsgebiet verfügbaren Sendern und nimmt die Voreinstellung der Senderspeicherplätze vor.

- **Automatische Uhrzeiteinstellung**

In Gebieten, in denen mit PDC kodierte Sendungen empfangen werden, wird die Uhrzeit mit Hilfe der PDC-Signalinformationen automatisch eingestellt.

- **Automatische Videokanaleinstellung (HF-Kanalausgang)**

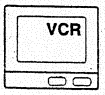
Der Videorecorder sucht automatisch nach einem freien Kanal für die HF-Videokanalverbindung. Der eingestellte Kanal wird auf dem Bildschirm (oder auf der Videorecorderanzeige) angezeigt.

Fernsehgeräteeinstellung

AV-Anschluß – Verwendung eines EURO-AV-Steckers

Schalten Sie das Fernsehgerät ein und stellen Sie die AV-Betriebsart ein.

HF-Anschluß – Verwendung eines anderen Steckers



Schalten Sie das Fernsehgerät ein und stellen Sie die Videorecorderbetriebsart oder den Kanal für die Videorecorderverwendung (normalerweise eine Position auf welcher keine Fernsehsender empfangen werden) ein.

Zum Einschalten der automatischen Einstellfunktion schalten Sie am Fernsehgerät den UHF-Kanal 21 für die Videorecorderposition ein. (Für nähere Hinweise über das Abstimmen eines Kanals wird auf die Bedienungsanleitung des Fernsehgerätes verwiesen.)

Der Videorecorder ist bei der Auslieferung auf den UHF-Kanal 21 als Videokanal eingestellt.

Nach dem Vornehmen der automatischen Einstellungen wird der Videorecorder auf einen optimalen Kanal eingestellt, der danach angezeigt wird. Schalten Sie für die Verwendung des Videorecorders am Fernsehgerät diesen Videokanal ein.

Überprüfung und Änderung des voreingestellten Videokanals des Videorecorders

Zur Kontrolle des am Videorecorder eingestellten Videokanals müssen Sie den Videorecorder ausschalten und die **PRESET**-Taste der Fernbedienung für mindestens 3 Sekunden gedrückt halten. Auf der Videorecorderanzeige erscheint danach der voreingestellte Videokanal. Falls das Fernsehgerät auf diesen Kanal abgestimmt ist, erscheint das Testbild (2 vertikale Balken) auf dem Bildschirm.

1 Schalten Sie den Videorecorder mit der ⏻/I-Taste aus.

2 Halten Sie die **PRESET**-Taste für mindestens 3 Sekunden gedrückt.

- Der voreingestellte Videokanal wird auf der Videorecorderanzeige angezeigt.

3 Stimmen Sie das Fernsehgerät auf den angezeigten Videokanal (UHF-Kanal) ab.

Auf dem Bildschirm erscheint das Testbild (2 vertikale Balken).

Falls notwendig, müssen Sie die Kanalabstimmung des Fernsehgerätes für eine klare Wiedergabe des Testbildes korrigieren.

4 Drücken Sie am Ende die **PRESET**-Taste.

- Der Videorecorder wird ausgeschaltet.

Hinweis:

Falls der Videokanal gestört ist, stellen Sie mit der Zahlentasten oder der **CH**-Taste (+ oder –) einen anderen Videokanal ein und stellen Sie am Fernsehgerät diesen neuen Kanal ein.

***ATS euro plus**

Das System sucht nach allen verfügbaren Sendern und danach werden die Sender automatisch nach den ATS euro plus-Normen, die von der eingestellten Sprache und vom eingestellten Land abhängig sind, sortiert.

Hinweis:

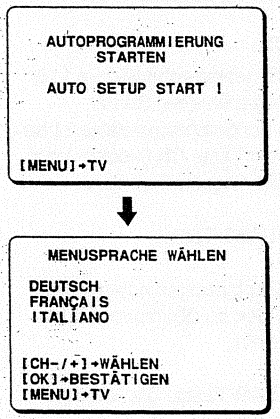
Die automatische Abstimmung ist bei einer eingeschobenen Kassette nicht möglich.

Automatische Einstellungen

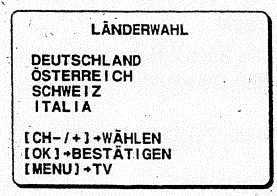
1 Schalten Sie den Videorecorder mit der ⏻/I-Taste der Fernbedienung ein.

- Der Begrüssungsbildschirm erscheint und nach ungefähr 5 Sekunden wird auf den Bildschirm zur Sprachauswahl umgeschaltet.

Falls der Bildschirm nicht umgeschaltet wird, halten Sie die **CHANNEL**-Taste (+ und –) für mindestens 3 Sekunden gedrückt.

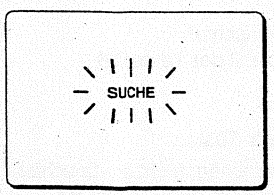


2 Stellen Sie die gewünschte Sprache für die Bildschirmanzeige mit der **CH**-Taste (+ oder –) ein und drücken Sie die **OK**-Taste.

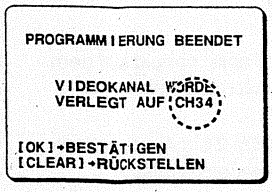


3 Stellen Sie das gewünschte Land mit der **CH**-Taste (+ oder –) ein und drücken Sie die **OK**-Taste.

- Die Einstellungen beginnen automatisch.



Während der automatischen Einstellungen



Nach abgeschlossener Einstellung

- Für die automatischen Einstellungen werden einige Minuten benötigt. Haben Sie bitte etwas Geduld.
- Der Videokanal (für den HF-Anschluß) wird angezeigt.

4 Je nach der Anschlußart am Fernsehgerät fahren Sie wie nachstehend beschrieben fort.

AV-Anschluß – Verwendung eines EURO-AV-Steckers

Drücken Sie die **OK**-Taste.

HF-Anschluß – Verwendung eines anderen Steckers

Wenn Sie die gegenwärtige Einstellung des Videokanal nicht ändern wollen, drücken Sie die **CLEAR**-Taste.

Falls Sie den auf dem Bildschirm (bzw. auf der Videorecorderanzeige) angezeigten Videokanal akzeptieren wollen, dann drücken Sie die **OK**-Taste. Stellen Sie danach das Fernsehgerät auf den angezeigten Videokanal ein. (Ausführliche Informationen zum Einstellen des Kanals finden Sie in der Bedienungsanleitung des Fernsehgerätes.)

Automatische Vorabstimmung (ATS euro plus)

Das System sucht nach allen verfügbaren Sendern und danach werden die Sender automatisch nach den ATS euro plus-Normen sortiert.

Kontrollieren Sie mit den Zahlentasten oder mit der **CH**-Taste (+ oder –), ob die Kanäle im gewünschten Senderspeicherplatz abgespeichert sind.

Für alle frei verbleibenden Senderspeicherplätze, auf denen kein Sender vorabgestimmt ist, wird die Überspringfunktion (Seite **11**) eingestellt.

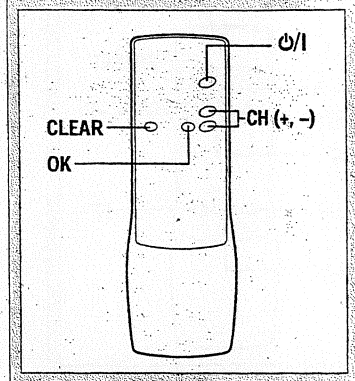
Je nach den Empfangsbedingungen einzelner Sender können die Sender nicht richtig sortiert werden oder falls Sie aus einem anderen Grund Änderungen vornehmen möchten, können die Sender auch manuell sortiert werden, wie im Abschnitt "**Manuelles Sortieren**" auf Seite **11** beschrieben.

Automatische Uhrzeiteinstellung

In Gebieten, in denen PDC-Sender empfangen werden.

Das Datum und die Uhrzeit wird mit Hilfe der PDC-Signale eingestellt.

Nach Abschluß der automatischen Einstellungen wird die Uhrzeit auf der Videorecorderanzeige angezeigt. Falls "– : – –" angezeigt wird, müssen Sie die Uhrzeit manuell einstellen. (Seite **12**).



Videorecorderanzeige

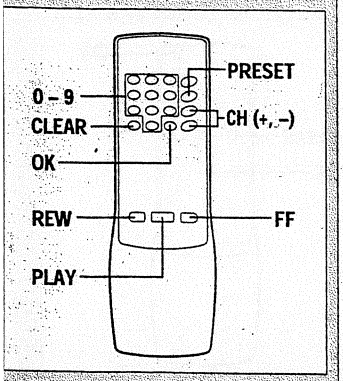
Während der automatischen Einstellung

Nach abgeschlossener Einstellung

Hinweise:

- Betätigen Sie während den automatischen Einstellungen keine Tasten oder Regler der Videorecorder-Fernbedienung.
- Die automatischen Einstellungen werden durch Drücken der **MENU/TV**-Taste unterbrochen.
- Wenn der Videorecorder auf externen Eingang eingestellt ist, sind keine automatischen Einstellungen möglich.

VIDEORECORDER-VOREINSTELLUNGEN



Zusätzliche Abstimmungen

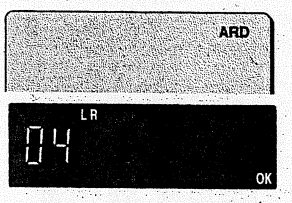
Manuelles Sortieren

Beispiel: Ändern des Senderspeicherplatzes von ARD von "04" auf "01".

Senderspeicherplatz	"01"	"02"	"03"	"04"
Fernsehsender	3SAT	ZDF	RTL	ARD

1 Drücken Sie die **PRESET**-Taste.

2 Stellen Sie den gewünschten Sender mit der Taste **CH** (+ oder –) ein (z.B. "ARD").



3 Geben Sie den gewünschten Senderspeicherplatz (z.B. "01") mit den Zahlentasten (**0 – 9**) ein.

4 Drücken Sie die **OK**-Taste.

Wiederholen Sie die Schritte **2** bis **4**, um weitere Fernsehsender auf andere Senderspeicherplätze zu programmieren.

5 Drücken Sie am Ende die **PRESET**-Taste.

Feinabstimmung

Falls ein Sender nicht optimal abgestimmt ist, kann er manuell feinabgestimmt werden.

1 Drücken Sie die **PRESET**-Taste.

2 Drücken Sie zum Einstellen eines optimalen Bild- und Tonempfangs die Taste **FF** oder **REW**.

3 Drücken Sie die **OK**-Taste.

4 Drücken Sie am Ende die **PRESET**-Taste.

Überspringfunktion

Falls nur Sender auf den Senderspeicherplätzen 1 bis 30 vorabgestimmt sind, programmieren Sie die Überspringfunktion für die Senderspeicherplätze 31 bis 88, so daß beim Drücken der Taste **CH** (+ oder –) nur die abgespeicherten Sender eingestellt werden.

1 Drücken Sie die **PRESET**-Taste.

2 Stellen Sie mit den Zahlentasten oder mit der Taste **CH** (+ oder –) den zu überspringenden Senderspeicherplatz ein.

3 Drücken Sie die **CLEAR**-Taste. Die Anzeige "**S**" leuchtet.

Drücken Sie zum Ausschalten der Überspringfunktion die **CLEAR**-Taste, so daß die Anzeige "**S**" erlischt.

4 Drücken Sie die **OK**-Taste.

Wiederholen Sie die Schritte **2** bis **4** für jeden weiteren zu überspringenden Senderspeicherplatz.

5 Drücken Sie am Ende die **PRESET**-Taste.

Manuelle Vorabstimmung

Mit der manuellen Vorabstimmung können die Einstellungen der "Automatischen Vorabstimmung" geändert oder Sender auf bestimmte Senderspeicherplätze abgestimmt werden.

1 Drücken Sie die **PRESET**-Taste.

2 Stellen Sie den gewünschten Senderspeicherplatz mit der Taste **CH** (+ oder –) ein.

3 Drücken Sie die **PLAY**-Taste.

Falls der Suchlauf bei einem nicht erwünschten Sender unterbrochen wird, müssen Sie die **PLAY**-Taste nochmals drücken, bis der gewünschte Sender auf dem Bildschirm wiedergegeben wird.

4 Drücken Sie die **OK**-Taste, sobald auf dem Bildschirm der gewünschte Sender wiedergegeben wird.

Wiederholen Sie die Schritte **2** bis **4** um weitere Sender auf andere Senderspeicherplätze vorabzustimmen.

5 Drücken Sie am Ende die **PRESET**-Taste.

Manuelle Uhrzeiteinstellung

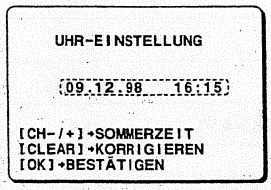
Beispiel: Datum... **9. Dezember 1998**
Uhrzeit... **16:15**

1 Drücken Sie die **MENU/TV**-Taste.

- Falls das Datum und die Uhrzeit nicht eingestellt sind, erscheint der Bildschirm **UHR-EINSTELLUNG**.

2 Stellen Sie die Zeile **UHR-EINSTELLUNG** mit der **CH**-Taste (**+** oder **–**) ein und drücken Sie die **OK**-Taste.

3 Stellen Sie das Datum und die Uhrzeit mit den Zahlentasten ein (**0 – 9**).
Geben Sie nacheinander die Zahlen **09 12 98 16 15** ein.



Löschen Sie eine falsch eingegebene Zahl mit der **CLEAR**-Taste und geben Sie die richtige Zahl ein.

Manuelle Sommer/Standardzeiteinstellung

Drücken sie die **CH**- Taste (**+** oder **–**), um die Uhrzeit um eine Stunde vor- bzw. nachzustellen.

4 Drücken Sie am Ende die **OK**-Taste.

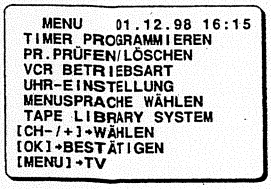
- Beim Drücken der **OK**-Taste beginnen die Sekunden von "00" zu laufen. Damit wird auf die normale Fernsehwiedergabe zurückgeschaltet.

Automatische Uhrzeiteinstellung

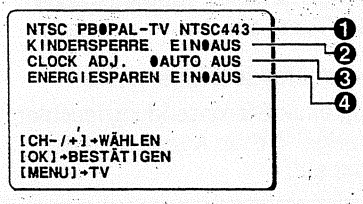
In Gebieten, in denen VPS (PDC)-Sender empfangen werden, wird die Uhrzeit jeden Sonntag morgen um 3 Uhr oder 6 Uhr mit Hilfe der VPS (PDC)-Signale eingestellt. Aus diesem Grund erübrigt sich auch eine Einstellung auf die Sommer- bzw. Standardzeit.

Einstellen der Funktionen

1 Drücken Sie die **MENU/TV**-Taste.



2 Stellen Sie die Zeile **VCR BETRIEBSART** mit der **CH**-Taste (**+** oder **–**) ein und drücken Sie die **OK**-Taste.



3 Stellen Sie den gewünschten Gegenstand (❶ bis ❹) mit der **CH**-Taste (**+** oder **–**) ein.

4 Drücken Sie die **OK**-Taste, um die gewünschte Betriebsart einzustellen.

- Bei jedem Drücken der **OK**-Taste bewegt sich das Symbol "●" auf die nächste Einstellung. Zum Einstellen einer Betriebsart müssen Sie deshalb kontrollieren, ob das Symbol "●" links von der gewünschten Einstellung angezeigt wird.

5 Drücken Sie am Ende die **MENU/TV**-Taste.

❶NTSC-Wiedergabe

PAL-TV: Bei Verwendung eines PAL (B/G)-Fernsehgerätes

NTSC443: Bei Verwendung eines NTSC4.43-Fernsehgerätes (Die **EURO-AV**-Buchse verwenden.)

❷Kindersperre

EIN: Auf dem Fernsehbildschirm wird "**GESPERRT**" angezeigt und die Tonwiedergabe ist ausgeschaltet.

AUS: Die Kindersperre ist nicht eingeschaltet.

❸Automatische Uhrzeiteinstellung

AUTO: Die Uhrzeit wird jeden Sonntag morgen um 3 Uhr oder 6 Uhr automatisch eingestellt.

AUS: Die Uhrzeit wird nicht automatisch eingestellt.

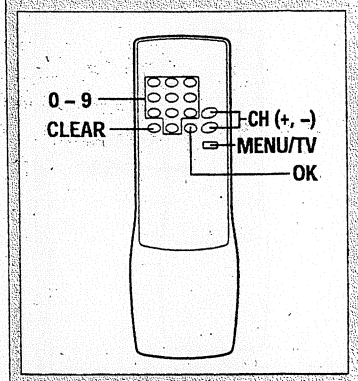
Hinweis:

Falls die Uhrzeit manuell eingestellt wurde, wird die Zeile **CLOCK ADJ.** nicht angezeigt.

❹Energiesparen

EIN: Bei eingeschalteter ECO-Betriebsart wird die Stromaufnahme in der Betriebsbereitschaft durch Ausschalten der Videorecorderanzeige und anderer Komponente reduziert.

AUS: Normale Betriebsbereitschaft, die Uhrzeit wird auf der Videorecorderanzeige angezeigt.



Stromausfall

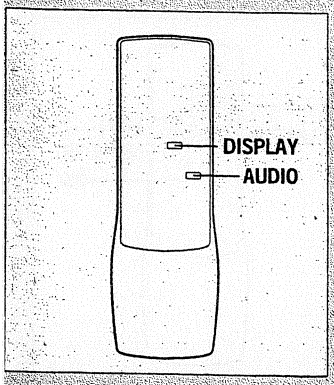
Falls ein Stromausfall länger als eine Stunde andauert, müssen das Datum, die Uhrzeit, die Sprache, die Funktionseinstellung und eventuell vorhandene Aufnahmeinformationen für auszuführende Aufnahmen erneut eingegeben werden.

Die im Tuner gespeicherten Sender werden jedoch nicht gelöscht, so daß keine Sender neu abgestimmt zu werden brauchen.

In Gebieten, in denen PDC-Sender empfangen werden, wird nach der Wiederaufnahme der Stromversorgung das Datum und die Uhrzeit mit der automatischen Uhrzeiteinstellfunktion eingestellt.

Für die Vorabstimmung des Videorecorder wird auf den Abschnitt "**BILDSCHIRMMENÜS UND GRUNDBEDIENUNG**" (Menü-Übersicht) auf Seite **14** verwiesen.

VIDEORECORDER-VOREINSTELLUNGEN



Tonwiedergabe von HiFi-Stereo/ Zweisprachenprogrammen

Stellen Sie die gewünschte Tonwiedergabe mit der **AUDIO**-Taste ein.

Einstellen der Stereowiedergabe

Beim Empfang einer Stereosendung leuchtet die Stereoanzeige **"ST"** im Anzeigefeld des Videorecorders auf.

Videorecorderanzeige	Tonwiedergabe
"LR"	rechter und linker Kanal
"L "	linker Kanal
" R"	rechter Kanal
keine Anzeige	mono

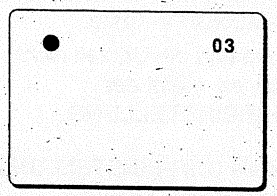
Einstellen der Zweisprachenwiedergabe

Beim Empfang einer Zweisprachensendung leuchtet die Zweisprachenanzeige **"BIL"** im Anzeigefeld des Videorecorders auf.

Videorecorderanzeige	Tonwiedergabe
"LR"	Haupt- und Nebenton
"L "	Hauptton
" R"	Nebenton
keine Anzeige	Hauptton

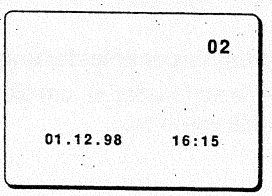
Bildschirmanzeige

Beim Drücken von Betriebstasten wird die eingestellte Betriebsart wie folgt für ungefähr 2 Sekunden auf dem Bildschirm eingeblendet.



Betriebsart	Anzeige
Wiedergabe	▶
Vorspulen	▶▶
Rückspulen	◀◀
Aufnahme	●
Aufnahmepause	●II
Senderspeicherplatz	**01 – 88**
Externer Eingang (EURO-AV)	**L1**

Beim Drücken der **DISPLAY**-Taste wird der gegenwärtige Senderspeicherplatz und das Datum und die Uhrzeit eingeblendet.



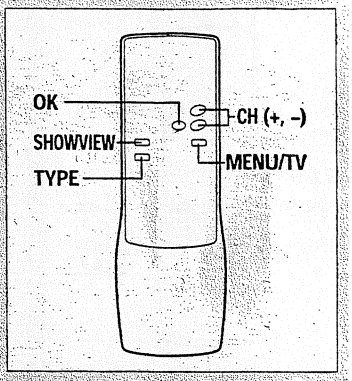
Die Anzeige kann durch nochmaliges Drücken der **DISPLAY**-Taste wieder ausgeschaltet werden.

BILDSCHIRMMENÜS UND GRUNDBEDIENUNG

Der Videorecorder kann einfach anhand der auf dem Bildschirm gezeigten Menüs programmiert werden.
Die Menüs werden mit der Fernbedienung eingestellt.
Falls Sie sich die Grundbedienung merken, können Sie die einzelnen Einstellungen einfach machen, wenn Sie die folgenden Schritte für das betreffende Menü ausführen.

Schalten Sie das Fernsehgerät ein und stellen Sie den voreingestellten Videokanal, bzw. die AV-Betriebsart ein (bei Verwendung des "AV-Anschluß").

Falls Sie ein falsches Untermenü eingestellt haben, können Sie durch zweimaliges Drücken der **MENU/TV**-Taste wieder zum Hauptmenü zurückkehren.



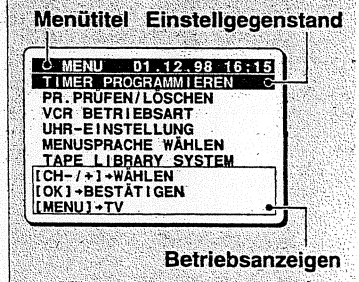
Farbige Bildschirmanzeige

Zum einfacheren Ablesen werden für die Menüs die folgenden Farben verwendet.

Menütitel: weiße Schrift auf magentarotem Grund

Einstellgegenstand: weiße Schrift auf grünem Grund

Betriebsanzeigen: blaue Schrift auf weißem Grund



MENU/TV

```
MENU   01.12.98 16:15
TIMER PROGRAMMIEREN
PR.PRÜFEN/LÖSCHEN
VCR BETRIEBSART
UHR-EINSTELLUNG
MENUSPRACHE WÄHLEN
TAPE LIBRARY SYSTEM
[CH-/+]→WÄHLEN
[OK]→BESTÄTIGEN
[MENU]→TV
```

Timerprogrammierung
(siehe Seite **20**)

```
PR  DATUM START ENDE
02 25.12V/P10:30 11:00S
-- --.--V/P--:-- --:--S
-- --.-- --:-- --:--
-- --.-- --:-- --:--
-- --.-- --:-- --:--
-- --.-- --:-- --:--
[0-9]→EINSTELLUNG
[CLEAR]→KORRIGIEREN
[MENU]→TV
```

Kontrolle/Löschen
(siehe Seite **20**)

```
PR  DATUM START ENDE
01 23.12  15:30 16:00S
02 25.12V/P10:30 11:00S
-- --.-- --:-- --:--
-- --.-- --:-- --:--
-- --.-- --:-- --:--
-- --.-- --:-- --:--
[CH-/+]→WÄHLEN
[CLEAR]→RÜCKSTELLEN
[MENU]→TV   [TYPE]→TYPE
```

SHOWVIEW

```
SHOWVIEW NUMBER
  489135---

[0-9]→EINSTELLUNG
[OK]→BESTÄTIGEN
[CLEAR]→KORRIGIEREN
[SHOWVIEW]→TV
```

Programmieren von ShowView-Timeraufnahmen
(siehe Seite **18**)

Einstellen der Funktionen
(siehe Seite **12**)

```
NTSC PB●PAL-TV NTSC443
KINDERSPERRE  EIN●AUS
CLOCK ADJ.  ●AUTO AUS
ENERGIESPAREN EIN●AUS

[CH-/+]→WÄHLEN
[OK]→BESTÄTIGEN
[MENU]→TV
```

Einstellen der Uhrzeit

```
UHR-EINSTELLUNG

  09.12.98  16:15

[CH-/+]→SOMMERZEIT
[CLEAR]→KORRIGIEREN
[OK]→BESTÄTIGEN
```

Einstellen der Sprache

```
MENUSPRACHE WÄHLEN

DEUTSCH
FRANÇAIS
ITALIANO

[CH-/+]→WÄHLEN
[OK]→BESTÄTIGEN
[MENU]→TV
```

TYPE

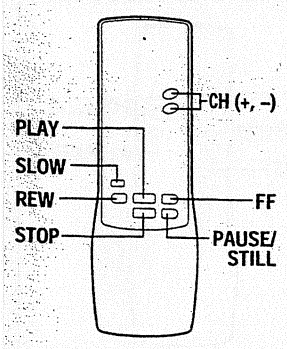
```
TYPE→FILM

[TYPE]→TYPE
[CLEAR]→RÜCKSTELLEN
[OK]→BESTÄTIGEN
```

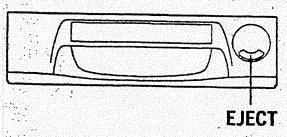
Einstellen der Programmart
(siehe Seite **17**)

Kassettenkatalogisierung
(siehe Seite **22**)

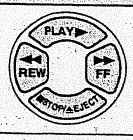
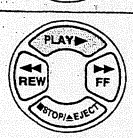
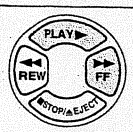
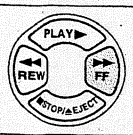
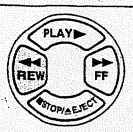
```
TAPE LIBRARY SYSTEM
  PR  DATUM START TYPE
1. 01 10.11  16:00 FILM
2. 04 12.11  14:00 SPORT
3. 01 13.11  11:40 MUSIC
4. 02 13.11  10:00 NEWS
5.
6.
7.
[1-7]→WÄHLEN
```

WIEDERGABE





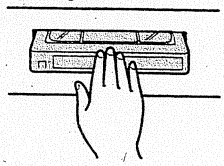
triebsarten und
stenbeleuchtung
ur VR 2785A)

Ausschalten	
Wiedergabe	
Suchlauf vorwärts	
Suchlauf rückwärts	
Vorspulen	
Rückspulen	
Aufnahme	alle Tasten aus

Schalten Sie das Fernsehgerät ein. Stellen Sie bei Verwendung der "**HF Anschlüsse**" am Fernsehgerät den vorgesehenen Videokanal ein.

1 Schieben Sie eine bespielte Videokassette ein.

Einschieben der Kassette
Drücken Sie die Kassette leicht in der Mitte hinein bis sie automatisch eingezogen wird.



2 Drücken Sie die **PLAY**-Taste.

Ausschalten
Drücken Sie die **STOP**-Taste.

Auswerfen der Kassette
Drücken Sie die **EJECT**-Taste des Videorecorders.

Rückspulen
Drücken Sie die **REW**-Taste bei ausgeschalteter Wiedergabe oder während des Suchlaufs in Rückwärtsrichtung.

Vorspulen
Drücken Sie die **FF**-Taste bei ausgeschalteter Wiedergabe oder während des Suchlaufs in Vorwärtsrichtung.

Verschiedene Wiedergabebetriebsarten

Suchlauf vorwärts
Drücken Sie während der Wiedergabe oder während dem Vorspulen die **FF**-Taste.

Suchlauf rückwärts
Drücken Sie während der Wiedergabe oder während dem Rückspulen die **REW**-Taste.

Standbild
Drücken Sie während der normalen Wiedergabe die **PAUSE/STILL**-Taste.

Einzelbildwiedergabe
Drücken Sie während der Standbildwiedergabe die **PAUSE/STILL**-Taste.

Zeitlupe
Drücken Sie während der normalen Wiedergabe oder der Standbildwiedergabe die **SLOW**-Taste.

Durch Drücken der **SLOW**-Taste können Sie die Zeitlupe 1/5 oder 1/30 der normalen Wiedergabegeschwindigkeit einstellen.

Bildeinstellungen

Spurlageeinstellung
Dieser Videorecorder ist mit einer Funktion für automatische Spurlagekorrektur ausgerüstet. Während der Wiedergabe wird die Spurlage immer optimal eingestellt. Falls Bildstörungen auftreten, können Sie mit der Taste **CH** (+ oder –) versuchen die Störungen auf ein Minimum zu reduzieren.

Bei der Spurlageeinstellung mit der Taste **CH** (+ oder –) wird die automatische Spurlageeinstellung aufgehoben.

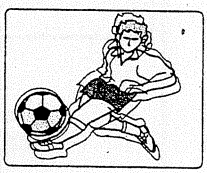
Um wieder auf die automatische Spurlageneinstellung zurückzuschalten, müssen Sie die Kassette mit der **EJECT**-Taste auswerfen und danach die Kassette erneut laden.

Hinweis:
Bei gewissen Kassetten ist es möglich, daß sich die Bildstörungen mit der Spurlageneinstellung nicht restlos korrigieren lassen.

Störstreifen während der Standbild-, der Einzelbild- oder der Zeitlupenwiedergabe
Schalten Sie von der Standbild- oder Einzelbildwiedergabe auf Zeitlupe und korrigieren Sie das Bild mit der Taste **CH** (+ oder –).

Falls das Standbild nach oben oder unten durchläuft
Verwenden Sie zum Korrigieren die Taste **CH** (+ oder –).

Beim Auswerfen der Kassette werden diese Einstellungen aufgehoben; für die Wiedergabe einer weiteren Kassette müssen Sie deshalb eventuelle Korrektureinstellungen erneut vornehmen.

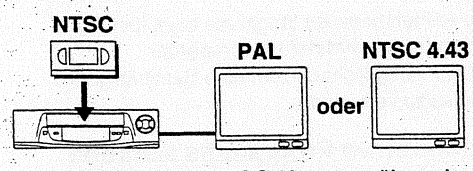


Hinweise:
- Während der verschiedenen Wiedergabebetriebsarten können u.U. gewisse Bildstörungen oder ein Zittern des Bildes nicht vollständig korrigiert werden. Dies ist jedoch nicht auf einen Gerätefehler zurückzuführen.
- Falls die Standbild- oder Zeitlupenwiedergabe für mehr als etwa fünf Minuten eingeschaltet bleibt, wird der Videorecorder zum Schutz des Bandes automatisch in die Stop-Betriebsart umgeschaltet.
- Für die Bildqualität der verschiedenen Wiedergabebetriebsarten von in der Langzeitbetriebsart aufgenommenem Material kann keine Gewähr gegeben werden.

Wiedergabe von NTSC-Kassetten

Mit diesem Videorecorder können NTSC-Kassetten mit einem normalen PAL (B/G)- oder einem NTSC 4.43 Fernsehgerät wiedergegeben werden.

Für die Systemeinstellungen zur Wiedergabe von NTSC-Kassetten wird auf den Abschnitt **"Einstellen der Funktionen"** auf Seite **12** verwiesen.



Wiedergabe einer NTSC-Kassette über ein PAL-Fernsehgerät

- Bei einem instabilen oder vertikal durchlaufendem Bild können Sie das Bild mit dem vertikalen Bildfangregler des Fernsehgerätes stabilisieren.
- Die Bildhöhe kann sich vermindern und oben und unten auf dem Bildschirm können schwarze Streifen auftreten.

Hinweise zu den NTSC-Kassetten

- Eine NTSC-Kassette läßt sich nicht wie eine normale Kassette überspielen.
- Die Bildqualität von NTSC-Kassetten kann mit diesem Videorecorder nicht garantiert werden.
- Bei Wiedergabe einer NTSC-HiFi-Kassette erfolgt die Tonwiedergabe nur in mono.

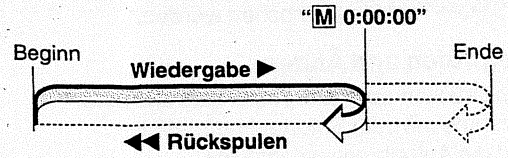
Endlos-Wiedergabe

Bei dieser Wiedergabeart wird die Kassette nach der vollständigen Wiedergabe zurückgespult und erneut wiedergegeben. Dieser Vorgang wird solange wiederholt bis er unterbrochen wird.

1 Drücken Sie bei aus- oder eingeschalteter Wiedergabe zuerst die **PLAY**-Taste, halten Sie die Taste gedrückt und drücken Sie dann die **REW**-Taste.

2 Drücken Sie zum Ausschalten der Endloswiedergabe die **STOP**-Taste.

Bei Kombination der Endloswiedergabe mit der Zähl werk-Nullstoppfunktion wird die Kassette nur zwischen dem Anfang und der Nullstopposition "M **0:00:00**" wiedergegeben.

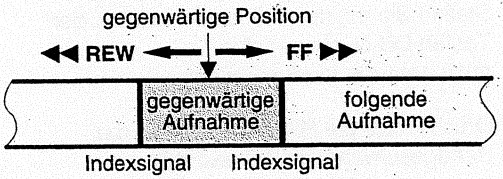


Hinweis:

Während der Endlos-Wiedergabe darf die **FF**-, **REW**- oder **PAUSE/STILL**-Taste nicht gedrückt werden, weil sonst die Endlos-Wiedergabe ausgeschaltet wird.

Indexsuche

Bei einer Aufnahme wird am Beginn automatisch ein Indexsignal mitaufgezeichnet. Die nächste oder die gegenwärtige Aufnahme läßt sich daher mit Hilfe dieses Indexsignals einfacher finden.



1 Drücken Sie die **INDEX**-Taste bei aus- oder eingeschalteter Wiedergabe.

Durch nochmaliges Drücken der **INDEX**-Taste kann die Indexsuche wieder ausgeschaltet werden.

2 Drücken Sie die **FF**- oder die **REW**-Taste.

Um den Suchlauf zu unterbrechen können Sie die **STOP**-Taste drücken.

- Die Wiedergabe beginnt automatisch, sobald ein Indexsignal gefunden wird.

Hinweise:

- Die Indexsignale sollten mindestens 5 Minuten auseinanderliegen.
- Nach einer Aufnahmepause werden keine Indexsignale aufgezeichnet.

Zählwerkspeicher

Diese Funktion zum Auffinden einer bestimmten Aufnahme usw. wird durch das "Linearzählwerk" ermöglicht, mit dem die Laufzeit in Stunden, Minuten und Sekunden angezeigt wird.

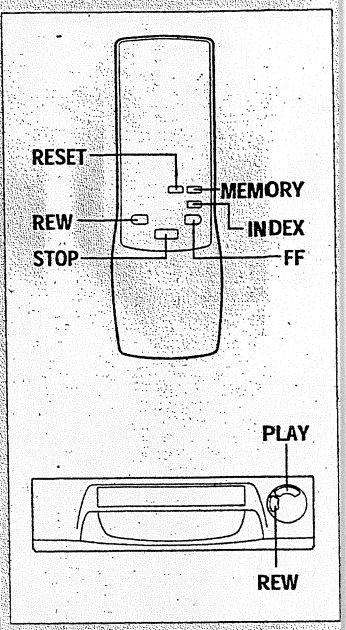
1 Drücken Sie die **RESET**- und danach die **MEMORY**-Taste, bevor Sie mit einer Aufnahme oder Wiedergabe beginnen.

- Damit ist die Nullstellung des Zählwerks gespeichert und die Anzeige "M" leuchtet.

2 Drücken Sie am Ende der Aufnahme bzw. Wiedergabe die **REW**-Taste, um das Band bis auf die gespeicherte Position zurückzuspulen.

Hinweise:

- Beim Einlegen einer Kassette wird das Zählwerk immer auf **"0:00:00"** zurückgestellt.
- Bei der Wiedergabe einer unbespielten Kassette oder eines unbespielten Teils des Bandes funktioniert das Bandzählwerk nicht.



Einschaltautomatik

In der Bereitschaftsstellung wird der Videorecorder beim Einschieben einer Kassette automatisch eingeschaltet.

Wiedergabeautomatik

Der Videorecorder beginnt automatisch mit der Wiedergabe, falls eine Kassette mit ausgebrochener Löschschutzlasche eingeschoben wird.

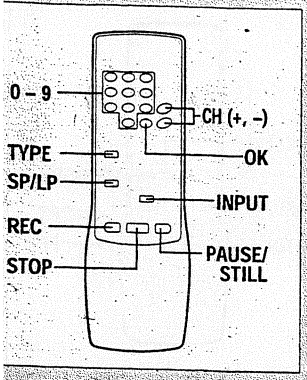
Kassettenauswurfautomatik

Bei der Wiedergabe einer Kassette mit ausgebrochener Löschschutzlasche wird am Bandende das Band automatisch zurückgespult und die Kassette ausgeworfen.

Kassettenauswurf in der Betriebsbereitschaft

Bei Betätigen der **EJECT**-Taste wird die Kassette ausgeworfen, auch wenn sich der Videorecorder in der Bereitschaftsstellung befindet.

AUFNAHME VON FERNSEHPROGRAMMEN



fnahmegeschwindigkeit

P": optimale Bild- und Tonqualität. (Keine Anzeige)

P": doppelte Aufnahme-bzw. Wiedergabezeit, verglichen mit Standardwiedergabe

nahme von einer externen Quelle

m Schritt 1

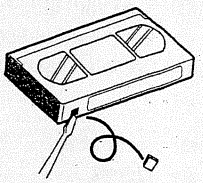
cken Sie die **INPUT**-Taste.
telle des Senderspeicherplatzes wird ' angezeigt.

ssettenauswurf bei entfernter chschutzlasche

n der Videorecorder bei gebrochener Löschschutzlasche Aufnahme geschaltet wird, wird Kassette ausgeworfen.

ckspulautomatik

Band wird automatisch ckgespult, wenn das Bandende icht wird. Diese Funktion wird bei Aufnahme mit dem Timer oder dem rtaufnahmetimer nicht ausgeführt.



öschschutzlasche

Im eine Aufnahme vor rtümlichem Überspielen zu chützen nach abgeschlossener ufnahme die Lasche ausbrechen.

Im die Kassette wieder zum ufnehmen zu verwenden, die ffnung mit einem Stück lebeband abdecken.

Schalten Sie das Fernsehgerät ein und stellen Sie den voreingestellten Videokanal, bzw. die AV-Betriebsart ein (bei Verwendung des "**AV-Anschluß**").

Legen Sie eine Videokassette ein, deren Löschschutzlasche nicht ausgebrochen ist.

1 Stellen Sie mit den Zahlentasten oder den Tasten **CH** (+ oder –) den aufzunehmenden Sender ein.

2 Drücken Sie die **SP/LP**-Taste, um die Bandgeschwindigkeit einzustellen.

3 Falls notwendig, drücken Sie die **TYPE**-Taste, um die Programmart einzustellen.
Siehe nachstehenden Abschnitt "**Einstellen der Programmart**".

4 Drücken Sie die **REC**-Taste.

5 Drücken Sie zum Beendigen der Aufnahme die **STOP**-Taste.

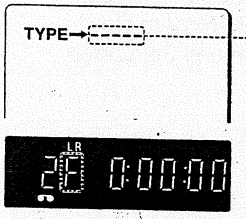
Einstellen der Programmart

Wenn eine Programmart eingestellt ist, so wird diese angezeigt, um die Programmauswahl anhand von der Aufnahmeliste zu vereinfachen.

Eine gewünschte Aufnahme läßt sich auf diese Art rasch auffinden. (Siehe Abschnitt "**KASSETTENKATALOGISIERUNG**" auf Seite **22**.)

1 Drücken Sie die **TYPE**-Taste, bis die gewünschte Programmart angezeigt wird.

2 Drücken Sie die **OK**-Taste, sobald die gewünschte Programmart angezeigt wird.



(Kassettenkatalogisierung)

FILM (F): Film
↓
SPORT (S): Sport
↓
DRAMA (d): Schauspiel
↓
MUSIC (M): Musik
↓
NEWS (n): Nachrichten
↓
ANIMA (A): Animation, Cartoon
↓
EDUC. (E): Bildungs-progamm
↓
GAME (g): Spiel
↓
THRIL (t): Thriller
↓
COMED (c): Komödie

Auf der Videorecorderanzeige wird der Buchstabe in Klammern (z.B. **(F)**) angezeigt.

Hinweis:
Die eingestellte Programmart wird beim Ausschalten des Videorecorders in die Betriebsbereitschaft oder beim Auswerfen der Kassette gelöscht.

Herausschneiden von unerwünschten Stellen

1 Drücken Sie die **PAUSE/STILL**-Taste.

2 Drücken Sie die **PAUSE/STILL**- oder die **REC**-Taste, um die Aufnahme fortzusetzen.

Hinweis:
Falls die Aufnahmepause länger als etwa fünf Minuten andauert, wird der Videorecorder automatisch ausgeschaltet, um eine Beschädigung des Bandes zu vermeiden.

Aufnahme eines Programms während Sie sich ein anderes ansehen

1 Beginnen Sie mit der Aufnahme des mit dem Videorecorder eingestellten Senders.

2 Stellen Sie am Fernsehgerät den Sender ein, den Sie sich gerne anschauen möchten.
Stellen Sie das Fernsehgerät bei Verwendung des "**AV-Anschlusses**" in die TV-Betriebsart.

Sofortaufnahmetimer

Einfache Timeraufnahme
Sie können mit einer Aufnahme beginnen und danach die Ausschaltzeit während der Aufnahme programmieren, bei der der Videorecorder in die Betriebsbereitschaft umgeschaltet wird.

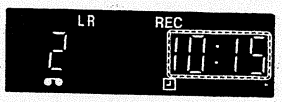
1 Drücken Sie die **REC**-Taste zweimal.

2 Stellen Sie die Aufnahmeausschaltzeit mit der **REC**-Taste und den Tasten **CH** (+ oder –) ein.

REC: Einstellen von 30-Minuten-Einheiten

CH (+, –): Einstellen von 1-Minuten-Einheiten

- Nach dem Einstellen der Ausschaltzeit leuchtet die Timeranzeige (⏲).



Die Aufnahme kann jederzeit durch Drücken der **STOP**-Taste unterbrochen werden.

Überprüfen und Ändern

Beim Drücken der **REC**-Taste während einer Aufnahme mit dem Sofortaufnahmetimer blinkt die Aufnahmeausschaltzeit.
Die Aufnahmeausschaltzeit kann während diesen 10 Sekunden durch Drücken der **REC**- und der **CH** (+ oder –)-Tasten geändert werden.

PROGRAMMIEREN VON SHOWVIEW-TIMERAUFNAHMEN

Es gibt zwei verschiedene Arten zum Programmieren von ShowView-Timeraufnahmen; bei der einen wird die Bildschirmanzeige und bei der anderen wird die Videorecorderanzeige verwendet.

Sie können bis zu 6 Programme innerhalb eines Jahres vorprogrammieren.

Programmierung mit Bildschirmanzeige

Schalten Sie das Fernsehgerät ein. Stellen Sie bei Verwendung der "**HF Anschlüsse**" am Fernsehgerät den vorgesehenen Videokanal ein.

1 Drücken Sie die **SHOWVIEW**-Taste.

2 Geben Sie die Codenummer für das aufzunehmende Programm mit den Zahlentasten ein. (z.B. **489135**)

```
SHOWVIEW NUMBER
 489135---
```

Löschen Sie eine falsch eingegebene Zahl mit der **CLEAR**-Taste und geben Sie die richtige Zahl ein.

3 Drücken Sie die **OK**-Taste.

```
SHOWVIEW NUMBER
    489135---
PR  DATUM START ENDE
01  25.12 P15:00 16:00
```

Hinweis:

Falls der Senderspeicherplatz (PR) "– –" angezeigt wird:

Geben Sie den Senderspeicherplatz ein, auf dem der Senderkanal vorabgestimmt ist.

Diese Einstellung wird gespeichert und beim nächsten Mal wird dieser Sender eingestellt.

```
SHOWVIEW NUMBER
    489135---
PR  DATUM START ENDE
01  25.12 P15:00 16:00
```

Zusätzliche Einstellungen

Tägliche oder wöchentliche Aufnahmen

Drücken Sie die **MENU/TV**-Taste mehrmals, um die gewünschte Aufnahmebetriebsart anzuzeigen.

M-F: für tägliche Aufnahmen (Montag bis Freitag)

WK: für wöchentliche Aufnahmen (jede Woche das gleiche Programm)

VPS (PDC)-Aufnahmen

Drücken Sie die **VPS/PDC**-Taste, um die Funktion ein- oder auszuschalten.

Wenn die Anzeige "**V/P**" erscheint, können mit dem Videorecorder VPS (PDC)-Aufnahmen gemacht werden.

Ändern der Aufnahmeausschaltzeit

Stellen Sie die Aufnahmeausschaltzeit mit der Taste **CH** (**+** oder **–**) ein. Mit jedem Tastendruck ändert sich die Zeit um 10 Minuten.

Einstellung der Aufnahme-Bandgeschwindigkeit

Drücken Sie die **SP/LP**-Taste mehrmals um die gewünschte Bandgeschwindigkeit anzuzeigen.

Einstellen der Programmart

Drücken Sie die **TYPE**-Taste, bis die gewünschte Programmart angezeigt wird.

4 Drücken Sie die **OK**-Taste, wenn alle Einstellungen wie gewünscht angezeigt werden.

Weitere Timeraufnahmen können durch Wiederholen der Schritte **2** bis **4** programmiert werden.

Legen Sie eine Videokassette ein, deren Löschschutzlasche nicht ausgebrochen ist.

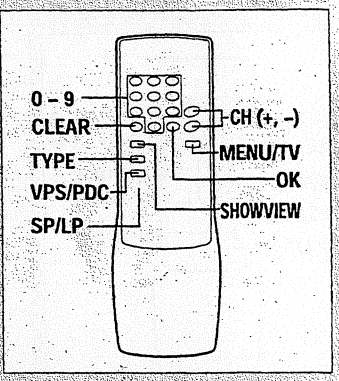
Kontrollieren Sie, ob die Spielzeit der Kassette länger als die Gesamtaufnahmezeit ist.

5 Drücken Sie die **SHOWVIEW**-Taste.

- Die Timeranzeige (⏲) des Videorecorders leuchtet und der Videorecorder wird in die Aufnahmebereitschaft umgeschaltet.

Hinweis:

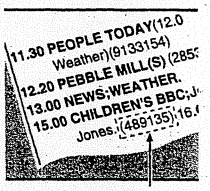
Bei einer programmierten Timeraufnahme läßt sich der Videorecorder bis zum Erreichen der Aufnahmeanfangszeit normal verwenden. Am Ende dürfen Sie nicht vergessen den Videorecorder auf Aufnahmebereitschaft zurückzuschalten.



Dieser Videorecorder besitzt ein eingebautes ShowView-System. Das Programmieren von Timer-Aufnahmen beschränkt sich damit auf das einfache Eingeben einer ein- bis neunstelligen Codenummer, die in der Programmzeitschrift oder in der Zeitung neben dem Programm gedruckt ist.

ShowView ist ein eingetragenes Warenzeichen der Gemstar Development Corporation. Das **ShowView**-System wurde hergestellt unter der Lizenz der Gemstar Development Corporation.

Zeitung oder Programmzeitschrift



Einfache Einstellung

1 Drücken Sie die SHOWVIEW-Taste.

↓

2 Geben Sie die Codenummer ein.

↓

3 Drücken Sie die OK-Taste.

Zusätzliche Einstellungen

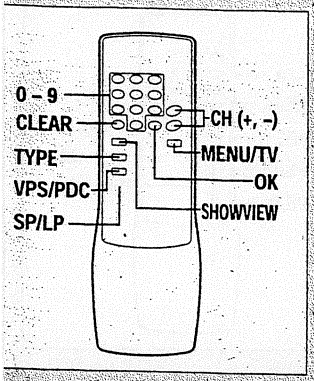
↓

4 Drücken Sie die OK-Taste.

↓

5 Drücken Sie die SHOWVIEW-Taste.

PROGRAMMIEREN VON SHOWVIEW-TIMERAUFNAHMEN

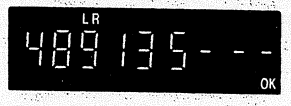


Programmierung mit Videorecorderanzeige

Eine ShowView-Aufnahme können Sie auch mit Hilfe der Videorecorderanzeige programmieren, dazu braucht das Fernsehgerät nicht eingeschaltet zu sein.

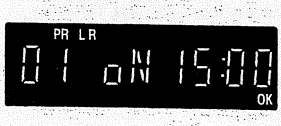
1 Drücken Sie die **SHOWVIEW**-Taste.

2 Geben Sie die Codenummer für das aufzunehmende Programm mit den Zahlentasten ein. (z.B. **489135**)



Löschen Sie eine falsch eingegebene Zahl mit der **CLEAR**-Taste und geben Sie die richtige Zahl ein.

3 Drücken Sie die **OK**-Taste.



Hinweis:

Falls der Senderspeicherplatz (PR) "– –" angezeigt wird, So wird auf Seite **18** verwiesen.

Zusätzliche Einstellungen

Tägliche oder wöchentliche Aufnahmen

Drücken Sie die **MENU/TV**-Taste mehrmals, um die gewünschte Aufnahmebetriebsart anzuzeigen.

M-F: für tägliche Aufnahmen (Montag bis Freitag)

WK: für wöchentliche Aufnahmen (jede Woche das gleiche Programm)

VPS (PDC)-Aufnahmen

Drücken Sie die **VPS/PDC**-Taste, um die Funktion ein- oder auszuschalten.

Wenn die Anzeige "**VPS**" ("**PDC**") erscheint, können mit dem Videorecorder VPS (PDC)-Aufnahmen gemacht werden.

Ändern der Aufnahmeausschaltzeit

Stellen Sie die Aufnahmeausschaltzeit mit der Taste **CH** (**+** oder **–**) ein. Mit jedem Tastendruck ändert sich die Zeit um 10 Minuten.

Einstellung der Aufnahme-Bandgeschwindigkeit

Drücken Sie die **SP/LP**-Taste mehrmals um die gewünschte Bandgeschwindigkeit anzuzeigen.

Keine Anzeige: Normalbetriebsart

LP: Langzeitbetriebsart

Einstellen der Programmart

Drücken Sie die **TYPE**-Taste, bis die gewünschte Programmart angezeigt wird.

F: Film
S: Sport
d: Schauspiel
M: Musik
n: Nachrichten
A: Animation, Cartoon
E: Bildungsprogamm
g: Spiel
t: Thriller
c: Komödie

4 Drücken Sie die **OK**-Taste, wenn alle Einstellungen wie gewünscht angezeigt werden.

Weitere Timeraufnahmen können durch Wiederholen der Schritte **2** bis **4** programmiert werden.

Legen Sie eine Videokassette ein, deren Löschschutzlasche nicht ausgebrochen ist.

Kontrollieren Sie, ob die Spielzeit der Kassette länger als die Gesamtaufnahmezeit ist.

5 Drücken Sie die **SHOWVIEW**-Taste.

- Die Timeranzeige (⏲) des Videorecorders leuchtet und der Videorecorder wird in die Aufnahmebereitschaft umgeschaltet.

PROGRAMMIEREN VON TIMERAUFNAHMEN AM BILDSCHIRM

Beispiel: Senderspeicherplatz... **02**
Datum... **25. Dezember**
Einschaltzeit... **21:30**
Ausschaltzeit... **23:15**

Schalten Sie das Fernsehgerät ein. Stellen Sie bei Verwendung der "**HF Anschlüsse**" am Fernsehgerät den vorgesehenen Videokanal ein.

1 Drücken Sie die **MENU/TV**-Taste.

2 Stellen Sie die Zeile **TIMER PROGRAMMIEREN** mit der **CH**-Taste (**+** oder **–**) ein und drücken Sie die **OK**-Taste.

3 Geben Sie den Senderspeicherplatz mit den Zahlentasten ein (z.B. "**02**").

```
PR  DATUM START ENDE
02  --.--V/P--:-- --:--
```

4 Stellen Sie das Datum (z.B. **25 12**) mit den Zahlentasten ein.

```
PR  DATUM START ENDE
02  25.12V/P--:-- --:--
```

Löschen Sie eine falsch eingegebene Zahl mit der **CLEAR**-Taste und geben Sie die richtige Zahl ein.

Zusätzliche Einstellungen

Tägliche oder wöchentliche Aufnahmen

Drücken Sie die gewünschte Aufnahmebetriebsart durch mehrmaliges Drücken der **CH**-Taste (**+**) ein.

M-F: für tägliche Aufnahmen (Montag bis Freitag)

WK: für wöchentliche Aufnahmen (jede Woche das gleiche Programm)

VPS (PDC)-Aufnahmen

Drücken Sie die **VPS/PDC**-Taste, um die Funktion ein- oder auszuschalten.

Wenn die Anzeige "**V/P**" erscheint, können mit dem Videorecorder VPS (PDC)-Aufnahmen gemacht werden.

Einstellung der Aufnahme-Bandgeschwindigkeit

Drücken Sie die **SP/LP**-Taste mehrmals um die gewünschte Bandgeschwindigkeit anzuzeigen.

5 Stellen Sie die Aufnahmeein- und die Aufnahmeausschaltzeit ein (z.B. **21 30 23 15**).

```
PR  DATUM START ENDE
02  25.12V/P21:30 23:15
```

Einstellen der Programmart

Drücken Sie die **TYPE**-Taste, bis die gewünschte Programmart angezeigt wird.

6 Drücken Sie die **OK**-Taste, wenn alle Einstellungen wie gewünscht angezeigt werden.

Weitere Timeraufnahmen können durch Wiederholen der Schritte **3** bis **6** programmiert werden.

Legen Sie eine Videokassette ein, deren Löschschutzlasche nicht ausgebrochen ist.

Kontrollieren Sie, ob die Spielzeit der Kassette länger als die Gesamtaufnahmezeit ist.

7 Drücken Sie die ⏻/I-Taste.

- Die Timeranzeige (⏍) des Videorecorders leuchtet und der Videorecorder wird in die Aufnahmebereitschaft umgeschaltet.

Kontrolle/Löschen

1 Drücken Sie die **MENU/TV**-Taste.

2 Stellen Sie die Zeile **PR.PRÜFEN/LÖSCHEN** mit der **CH**-Taste (**+** oder **–**) ein und drücken Sie die **OK**-Taste.

- Eine Liste der vorprogrammierten Timeraufnahmen wird angezeigt.

```
 PR  DATUM START ENDE
 01  01.12  21:30 23:15
 02  25.12V/P10:30 11:00
 --  --.--  --:-- --:--
 --  --.--  --:-- --:--
 --  --.--  --:-- --:--
 --  --.--  --:-- --:--
[CH-/+]→WÄHLEN
[CLEAR]→RÜCKSTELLEN
[MENU]→TV   [TYPE]→TYPE
```

Kontrolle der Programmart

Drücken Sie die **TYPE**-Taste, so daß anstelle der Ausschaltzeit (Kolonne "**ENDE**") die Programmart (Kolonne "**TYPE**") angezeigt wird.

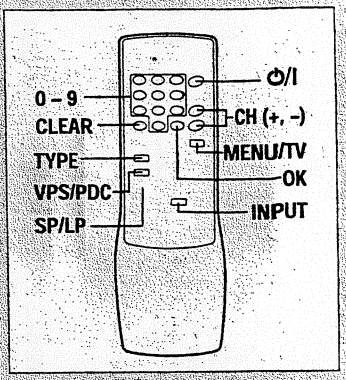
Drücken Sie die **TYPE**-Taste nochmals, um wieder die Ausschaltzeit (Kolonne "**ENDE**") anzuzeigen.

- Um eine bereits programmierte Timeraufnahme zu ändern, muß die Aufnahme gelöscht und wieder neu programmiert werden.
- Führen Sie zum Löschen einer vorprogrammierten Aufnahme den Schritt **3** aus.
- Drücken Sie die **MENU/TV**-Taste, um auf die normale Fernsehwiedergabe zurückzuschalten.

3 Wählen Sie das zu löschende Programm mit der **CH** (**+**)- oder (**–**)-Taste.

4 Drücken Sie die **CLEAR**-Taste.

5 Drücken Sie am Ende die **MENU/TV**-Taste.



Aufnahme von einer externen Quelle

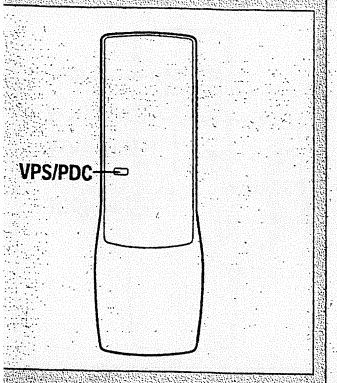
Beim Schritt 3

Drücken Sie die **INPUT**-Taste.

Anstelle des Senderspeicherplatzes wird "**L1**" angezeigt.

Falls der Senderspeicherplatz bereits angezeigt wird, drücken Sie die **CLEAR**-Taste.

PROGRAMMIEREN VON TIMERAUFNAHMEN AM BILDSCHIRM



VPS- bzw. PDC-Aufnahmefunktion

Bei einer VPS (PDC)-Aufnahme wird die Ein- und Ausschaltzeit durch entsprechende Steuersignale, die vom Fernsehsender gesendet werden, festgelegt. Diese Aufnahmesteuerung gewährleistet, daß der Videorecorder eine Aufnahme immer zur richtigen Zeit beginnt und beendet, auch wenn sich die Sendezeiten ändern.

Auch wenn eine programmierte Sendung unterbrochen wird, wie z.B. zur Durchsage von Nachrichten wird die Aufnahme durch die VPS (PDC)-Funktion automatisch unterbrochen und wieder eingeschaltet, sobald die Sendung fortgesetzt wird.

Hinweise:

- Stellen Sie die im Fernsehprogramm angegebenen Aufnahmezeiten und das Datum ein; falls Sie eine andere als die angegebene Einschaltzeit einstellen, kann keine VPS (PDC)-Aufnahme gemacht werden.
- Nicht alle Fernsehsender strahlen VPS (PDC)-Signale aus. Informieren Sie sich deshalb zuerst, welche Sender in Ihrem Empfangsgebiet VPS (PDC)-Signale ausstrahlen.
- Falls ein Sender keine VPS (PDC)-Signale ausstrahlt oder die VPS (PDC)-Aufnahme nicht eingestellt ist, wird die Aufnahme beim Erreichen der eingegebenen Zeiten eingeschaltet.

VPS (PDC)-Bereitschaftszeit

Eine programmierte VPS (PDC)-Aufnahme kann bei Abweichung der Einschaltzeit gesteuert werden, solange die Zeiten innerhalb der Bereitschaftszeit liegen.

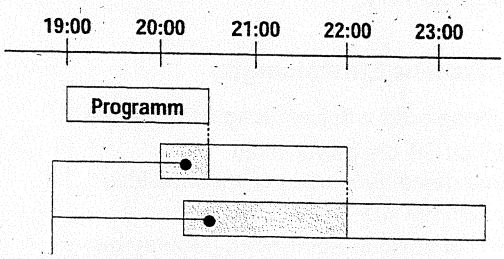
Die VPS (PDC)-Bereitschaftszeit erstreckt sich von 20:00 des vorhergehenden Tages bis 4:00 des nächsten Tages.

Hinweise für Timeraufnahmen

- Falls beim Umschalten in die Bereitschaftsstellung keine Kassette eingelegt ist, blinkt die Anzeige (⏍).
- Falls eine Kassette mit ausgebrochener Löschschutzlasche eingelegt ist, blinkt die Anzeige (⏍) und die Kassette wird ausgeworfen.
- Es können keine täglichen Aufnahmen, die am Samstag oder Sonntag beginnen, gemacht werden.
- Mit der VPS (PDC)-Funktion können keine täglichen oder wöchentlichen Aufnahmen gemacht werden.

Programmprioritäten

- Falls sich die Aufnahmezeiten von verschiedenen Timerprogrammen überlappen, wird das Programm mit der frühesten Einschaltzeit bis zum Ende aufgezeichnet.
- Programmierte VPS (PDC)-Aufnahmen haben immer Priorität.
- Falls sich zwei programmierte VPS (PDC)-Aufnahmen überlappen, hat das zuerst aufgenommene Programm Priorität.



Programmteile, die nicht aufgenommen werden

KASSETTENKATALOGISIERUNG

Mit dieser Funktion können die Aufnahmedaten einer Videokassette (Senderspeicherplatz, Datum, Einschaltzeit, Programmart) aufgelistet werden. Anhand dieser Liste lassen sich bestimmte Aufnahmen leicht auffinden.

Die Programmart wird nur angezeigt, wenn sie vor der Programmaufnahme eingestellt wurde.

- Setzen Sie eine mit diesem Videorecorder aufgezeichnete Kassetten ein.

1 Drücken Sie die **MENU/TV**-Taste.

2 Stellen Sie die Zeile **TAPE LIBRARY SYSTEM** mit der **CH**-Taste (+ oder –) ein und drücken Sie die **OK**-Taste.

- Bereits gelesene Aufnahmedaten werden angezeigt.

```
TAPE LIBRARY SYSTEM
  PR  DATUM START TYPE
1.
2.
3.
4.
5.
6.
7.
[OK]→START
```

3 Drücken Sie die **OK**-Taste.

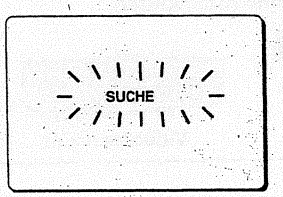
- Das Band wird an den Anfang zurückgespult und die Aufnahmedaten werden gelesen. Sobald die Daten einer Aufnahme gelesen wurden, erscheinen sie auf dem Bildschirm.
- Auf dem Bildschirm können gleichzeitig die Daten von 7 Aufnahmen angezeigt werden. Falls 8 oder mehr Aufnahmen vorhanden sind, werden nur die letzten 7 Aufnahmen angezeigt.

Drücken Sie die **STOP**-Taste, um die Suche zu unterbrechen.

4 Falls die Daten der gewünschten Aufnahme angezeigt werden, drücken Sie die entsprechende Zahlentaste (**1** – **7**).

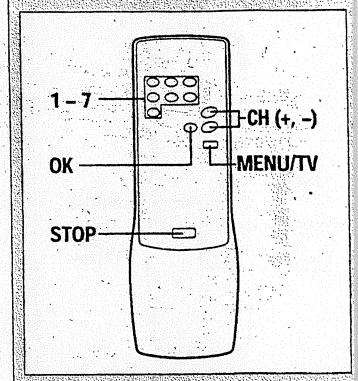
```
TAPE LIBRARY SYSTEM
  PR  DATUMSTART TYPE
1. 02 17.10 12:00 FILM
2. 01 17.10 18:30 SPORT
3. 04 17.10 20:20 DRAMA
4. 02 18.10 12:00 MUSIC
5. -- --.-- --:-- -----
6. 01 18.10 22:00 NEWS
7. 05 19.10 22:00 ANIMA
[1-7]→WÄHLEN
```

- Während dem Umspulen der Kassette an den Beginn der gewünschten Aufnahme erscheint auf dem Bildschirm die Anzeige "**SUCHE**". Die Wiedergabe beginnt danach automatisch.

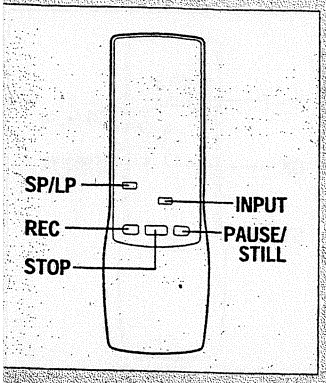


Hinweise:

- Diese Funktion läßt sich nur für Kassetten verwenden, die mit diesem Videorecorder aufgezeichnet wurden.
- Wenn die Aufnahmedaten nicht gelesen werden können, wird "– –" angezeigt.
- Falls vor der Programmaufnahme die Programmart nicht eingestellt wurde erscheint die Anzeige "– – – – –".
- Die Aufnahmedaten von Aufnahmen, die kürzer als 5 Minuten sind, werden nicht angezeigt.
- Falls die Kassette ausgeworfen oder neu bespielt wird, so werden die aufgezeichneten Daten gelöscht.
- Falls Sie eine weitere Suche vornehmen, wird das Band zuerst vollkommen zurückgespult, bevor das Band bis zur gewünschten Aufnahme vorgespult wird.



ÜBERSPIELEN VON KASSETTEN

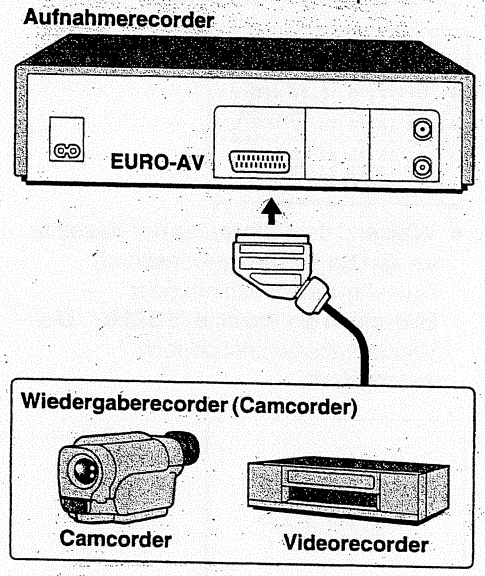


xterne Einstellung der
ingangsbetriebsart

)rücken Sie die **INPUT**-Taste.
nstelle des
enderspeicherplatzes wird **"L1"**
ngezeigt.

L1": EURO-AV

Mit Hilfe von zwei Videorecordern, einem Aufnahme- und einem Wiedergaberecorder, ist es möglich, Kassetten zu überspielen.



Aufnahmerecorder

- Legen Sie eine Videokassette ein, deren Löschschutzlasche nicht ausgebrochen ist.

1 Drücken Sie die **SP/LP**-Taste, um die Bandgeschwindigkeit einzustellen.

2 Stellen Sie den Videorecorder auf Aufnahmepause.
Drücken Sie die **REC**- und die **PAUSE/STILL**-Taste.

Wiedergaberecorder (Camcorder)

- Legen Sie eine bespielte Videokassette ein.

3 Beginnen Sie mit der Wiedergabe.

Aufnahmerecorder

4 Drücken Sie die **PAUSE/STILL**- oder die **REC**-Taste, wenn die Stelle erreicht ist, von der Sie mit dem Überspielen beginnen wollen.

5 Drücken Sie am Ende die **STOP**-Taste des **Aufnahmerecorders** und danach die **STOP**-Taste des **Wiedergaberecorders**.

VORSICHT:

Durch das unberechtigte Aufnehmen von Fernsehsendungen, Videokassetten, Filmen und ähnlichem Material können Urheberrechte oder die Rechte Dritter verletzt werden.

FEHLERSUCHE

Störung	Abhilfe
STROMVERSORGUNG	
Keine Stromzufuhr	• Das Netzkabel ist nicht richtig angeschlossen.
Keine Funktion der Fernbedienung	• Die Batterien sind erschöpft.
EMPFANG	
Automatische Abstimmung nicht möglich	• Im Videorecorder befindet sich eine Kassette.
Kein Empfang von Fernsehsendern	• Anschlußfehler zwischen Videorecorder und Fernsehgerät. • Fehlerhafte Vorabstimmung.
Schlechter Senderempfang des Videorecorders	• Der Video-Kanal des Fernsehgerätes ist nicht richtig auf den Video-Kanal des Videorecorders abgestimmt.
Schlechte Bildqualität beim Fernsehempfang	• Bei eingeschalteter ECO-Betriebsart verschlechtert sich der Antennensignalausgang vom Videorecorder. Für den Fernsehempfang wird deshalb empfohlen die ECO-Betriebsart auszuschalten.
WIEDERGABE	
Kein Wiedergabebild	• Der Video-Kanal des Fernsehgerätes ist nicht richtig auf den Video-Kanal des Videorecorders abgestimmt.
Gestörtes Wiedergabebild	• Die Spurlage einstellen. • Verschmutzte Videoköpfe. Bringen Sie das Gerät zu einer autorisierten Kundendienststelle oder zu einem Fachhändler.
AUFNAHME	
Keine Aufnahme	• Die Löschschutzlasche an der Kassette ist ausgebrochen.
Keine timergesteuerten Aufnahmen möglich	• Die Einschaltzeit oder das Datum wurden nicht richtig eingegeben. • Die Uhrzeit ist nicht richtig eingestellt. • Ein Stromausfall von mehr als 1 Stunde Dauer ist aufgetreten.
HiFi-TONWIEDERGABE	
Tonausfall bei Wiedergabe einer HiFi-Aufnahme	• Die Kassette ist defekt. Eine neue Kassette verwenden.

Reparaturen

Dieser Videorecorder ist ein Präzisionsgerät, das bei sorgfältiger Behandlung störungsfrei laufen wird. Sollten dennoch Störungen auftreten, versuchen Sie bitte nicht, das Gehäuse zu öffnen und Reparaturen selbst vorzunehmen. Überlassen Sie die Wartung und Reparatur stets Ihrem Fachhändler oder einer autorisierten Kundendienststelle.

TECHNISCHE DATEN

Allgemein

Videoformat:	VHS PAL/NTSC 4,43
Fernsehsystem:	CCIR: 625 Zeilen, PAL-Farbsignale
Speicherkapazität für Fernsehkanäle:	88 Positionen
Videoköpfe:	4 Köpfe
Bandgeschwindigkeit:	• PAL SP: 23,39 mm/s LP: 11,70 mm/s • NTSC (nur Wiedergabe) SP: 33,35 mm/s LP: 16,67 mm/s EP: 11,12 mm/s
HF-Konverter:	eingebauter UHF-Konverter
Konverterausgang:	Kanal 21 – 69
Uhrzeitanzeige:	24 Stunden-Anzeige
Speicherschutz:	ca. 1 Std.
Timer-Aufnahme:	6 Programme/1 Jahr und Funktion für tägliche (Montag bis Freitag) und wöchentliche Aufnahmen
Netzspannung:	220 - 240 V, 50Hz
Abmessungen:	360 (B) x 97 (H) x 299 (T) mm
Gewicht:	ca. 3,8 kg
Leistungsaufnahme:	20 W (im Betriebszustand), weniger als 3 W (in ECO-Betriebsbereitschaft)
Betriebstemperatur:	5°C - 40°C
Luftfeuchtigkeit:	weniger als 80 %

Elektrische Daten

Video-Eingang:	0,5 - 2,0 Vp-p, 75 ± 5 Ω
Video-Ausgang:	1,0 ± 0,2 Vp-p, 75 ± 5 Ω
Audio-Eingang:	–3,8 dBs, mehr als 10 kΩ
Audio-Ausgang:	–3,8 dBs, weniger als 1 kΩ
Video-Rauschabstand:	mehr als 43 dB
Horizontalauflösung:	mehr als 240 Zeilen

HiFi-Audio

Tonaufnahme:	VHS HiFi-System (2 Spuren) normale Tonspur in mono
Frequenzgang:	20 Hz - 20 000 Hz
Dynamikbereich:	mehr als 90 dB
Gleichlaufschwankungen:	weniger als 0,005% (WRMS)
Kanaltrennung:	mehr als 60 dB

Änderungen vorbehalten.

Automatische Videokopfreinigung

Der Videorecorder ist mit einer automatischen Videokopf-Reinigungsvorrichtung ausgerüstet, die bei jedem Einlegen und Entnehmen einer Kassette den Videokopf reinigt. Falls während der Wiedergabe Bildstörungen auftreten, wird jedoch empfohlen, eine im Handel erhältliche Reinigungskassette zu verwenden.

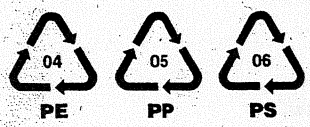
Hinweis zur Verpackungsentsorung

Verpackungen und Packhilfsmittel der Quelle-Unterhaltungselektronik sind mit Ausnahme von Holzwerkstoffen recyclingfähig und sollen grundsätzlich der Wiederverwertung zugeführt werden.

Wir empfehlen Ihnen: Papier, Pappe- und Wellpappe bzw. Kunststoffverpackungsteile sollten in die jeweils dafür vorgesehenen Sammelbehälter gegeben werden. Solange solche in Ihrem Wohngebiet noch nicht vorhanden sind, können Sie diese Materialien zum Hausmüll geben.

Als Packhilfsmittel sind bei Quelle nur recyclingfähige Kunststoffe zugelassen, z.B.

In den Beispielen stehen:



PE für Polyätylen
PP für Polypropylen
PS für Polystyrol
02 - PE-HD
04 - PE-LD

Verbrauchte Batterien und Akkumulatoren (Akkus), gehören nicht in den Hausmüll. Sie können sie bei einer Sammelstelle für Altbatterien bzw. Sondermüll abgeben. Informieren Sie sich bitte bei ihrer Gemeinde.

Batterien und Akkus mit dem Recycling Symbol können Sie auch bei den Quelle-Verkaufsstellen, Agenturen und TKD- Stellen abgeben.

Hotline - Wichtige Information

Unsere Qualitätskontrolle und die Gestalter der Gebrauchsanweisung haben ihr Bestes getan, damit Sie ein zuverlässiges Gerät erhalten, das Sie auch gut bedienen können.

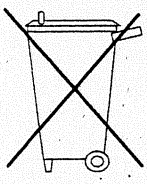
Sollten dennoch Schwierigkeiten bei der Inbetriebnahme auftreten, muß nicht gleich ein Defekt vorliegen. Oft genügt nur der richtige Handgriff und das Gerät funktioniert einwandfrei. Bitte wenden Sie sich an unseren neuen technischen Beratungeservice.

Tel.: 0911 - 522 5140
Mo.-Fr. 9.00 - 20.00 Uhr
Samstag 9.00 - 14.00 Uhr

Falls Sie sich aber für eine Rücksendung entscheiden sollten Sie unbedingt die Originalverpackung verwenden.

- Vergessen Sie bitte nicht das komplette Zubehör wie z.B. Fernbedienung, Gebrauchsanleitung etc. beizufügen.

Umwelthinweis



Wenn dieser Videorecorder eines Tages ausgedient hat, sollten Sie ihn nicht einfach in den Hausmüll werfen. Sicher gibt es in Ihrer Gemeinde einen Wertstoff- oder Recyclinghof, über den Altgeräte angenommen und einer Verwertung zugeführt werden.

Machen Sie sich diese kleine Mühe - unserer Umwelt zuliebe.

Garantie-Information

Für unsere technischen Geräte übernehmen wir im Rahmen unserer Garantiebedienungen die Garantie für einwandfreie Beschaffenheit. Die Dauer der Garantiezeit richtet sich nach unserem zum Zeitpunkt des Kaufes gültigen Angebot. Ist keine längere Frist angegeben, so beträgt die Garantiezeit 6 Monate.

Die Garantiezeit beginnt mit der Übergabe. Den Zeitpunkt weisen Sie bitte durch Kaufbeleg nach (Kassenzettel, Rechnung, Lieferschein, u. ä.). Bewahren Sie diese Unterlagen bitte sorgfältig auf. Unsere Garantiebedingungen sind in unseren jeweils gültigen Hauptkatalogen ausgedruckt, und liegen in unseren Verkaufshäusern bzw. Verkaufstellen aus.

Im Garantie- und Reparaturfall bitten wir Sie, sich an unsere nächstgelegene Kundendienststelle oder nächstgelegenes Verkaufshaus zu wenden.

Quelle

1AC6P1P1750-- AP4HN/GQU2, QU3 (0498KP-SID)
Printed in Germany

Videorecorder VR 2785
Prod.-Nr. 104. 854 5

Videorecorder VR 2785A
Prod.-Nr. 101. 813 4